

**Zeitschrift:** Inform'elles : bulletin d'information du Bureau de la condition féminine de la République et Canton du Jura  
**Herausgeber:** Bureau de la condition féminine de la République et Canton du Jura  
**Band:** - (1999)  
**Heft:** 33: Les 20 ans du Bureau de la condition féminine

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sommaire

La République et Canton du Jura : Pionnière en matière d'égalité !	2
Souveraineté et égalité	3
Un anniversaire ? L'occasion de se souvenir de sa raison d'être... pour mieux l'accomplir !	4
Le Bureau de la condition féminine : création	5
Interview : Pierre Boillat	6
Le BCF dans ses activités	7-10
La parole aux anciennes du BCF : Un travail varié et passionnant	11
Le programme des manifestations du 1 <sup>er</sup> et 2 octobre 1999	12-13
La parole aux anciennes du BCF : Marie-Noëlle Lovis-Reynaud	14-15
La parole aux anciennes du BCF : Aude Gassmann	16
Activités de l'ancienne Commission pour les questions féminines	17-18
La parole aux membres de la Commission pour les questions féminines :	
Interview : Jocelyne Voisard	19
Comme on organise son couple on divorce	20-21
Interview : Ursula Yersin	22-23

OUI, je désire recevoir gratuitement  
les prochains bulletins **Inform'elles**

Nom : .....

Prénom : .....

Rue : .....

N° postal : .....

Localité : .....

Tél. : .....

Affranchir  
s.v.p.

**BUREAU DE LA CONDITION FÉMININE**  
**Rue des Moulins 19**  
**2800 DELÉMONT**